

# EIN DEUTSCHES REQUIEM



20  
NOVEMBER  
2010

## MUSA CANTATI!

Zoals we in de vorige nieuwsbrief al vertelden leek de belangstelling voor 2 mei minder groot dan voor 18 april. Gelukkig bleek dit op 2 mei het tegenovergestelde te zijn en hebben we een goede kaartverkoop aan de deur gehad. Mede hierdoor is **MUSA CANTATI** van 2 mei ook een groot succes geworden. We kunnen hiermee terug kijken op 2 succesvolle concerten waardoor we vol vertrouwen uitkijken naar het komende concert van 20 november. De kaartverkoop hiervoor is al begonnen en naar aanleiding van afgelopen concerten zijn er ook al kaarten verkocht. We hopen dat alle deelnemers weer met volle inzet er aan mee zullen werken om ook de kerk van Wildervank vol te krijgen.

## MUSA UTOPICA

Voor het koor **MUSA UTOPICA** hebben zich inmiddels een aantal mensen aangemeld. Met deze mensen zal er op 3 en 17 juni een auditie plaatsvinden. We hopen een selectie te maken waarmee we een klein koor kunnen samenstellen.

## CONCERT 20 NOVEMBER 2010:

Kaarten voor ons grote concert kunt u bestellen bij Charlotte. Deze kaarten kosten €22,50.

## ZATERDAG 11 DECEMBER 2010

In de vorige nieuwsbrief ben ik de locatie van de cd-opname van 11 december vergeten te vermelden. Deze opname vindt plaats in de R.K. Antoniuskerk te Musselkanaal. Vooraf aan deze cd opname zullen er twee repetities plaatsvinden waarin uitsluitend aan dit programma gewerkt zal worden. Deze repetities vallen op 29 november en 6 december 2010. Er is voor €3,- een cd -die door Dick gemaakt is- verkrijgbaar bij Charlotte. Hierop staan de meeste Brahms liederen die we dan zullen gaan zingen. Aangezien we maar twee repetities hebben om hieraan te werken is het raadzaam om deze cd aan te schaffen.

## Hieronder vindt u het vervolg van het muzikale alfabet:

- **Dies irae:** Het 2e deel van het Requiem. Een van de vijf sequenzen, de tekst werd gemaakt door Thomas van Celano rond 1250; de oorspronkelijke (Gregoriaanse) melodie is geregeld gebruikt als basis voor allerlei composities, bijvoorbeeld *Danse Macabre* van C. Saint-Saëns. In de Rooms-katholieke liturgie wordt het Dies Irae tegenwoordig niet meer gebruikt.
- **Diminuendo:** Aanduiding worden voor zachter worden. Zie ook: Dynamiek.
- **Dirigeren:** Het leiden van een muzikaal ensemble in technisch, esthetisch en psychologisch opzicht met als doel het door de componist gewenste effect te bereiken. De dirigent is verantwoordelijk voor de interpretatie en de uitvoering van een compositie. Meestal met de rechterhand geeft de dirigent het tempo en de maat aan. Bij grote ensembles gebruikt de dirigent daarbij een dirigeerstok. De linkerhand is voor belangrijke aanwijzingen.
- **Discant:** De hoogste of bovenste partij in een muziekstuk, tegenwoordig wordt meer de term sopraan gebruikt.
- **Discantus:** Betekent tegenstem of tegenmelodie. Tegen een bestaande en bekende melodie werd een (soms ook twee) tegenmelodie gecomponeerd. Aanvankelijk was de tegenmelodie lager dan de Cantus firmus, later hoger.
- **Dispositie (1):** De geschiktheid om een instrument te kunnen leren spelen. Dit is per instrument verschillend en heeft niets met (on)muzikaliteit te maken.
- **Dispositie (2):** De inrichting van het orgel, de opsomming van alle registers en overige beschrijvingen.
- **Dissonant:** Een samenklank die onrust en spanning veroorzaakt in de muziek, ze vragen dan ook om een oplossing in een consonant. Alle secunden en septiemen zijn dissonant, evenals de overmatig kwart / verminderde kwint. In hele oude muziek (bijvoorbeeld bij Palestrina) moest een dissonant niet alleen volgens de regelen der kunst oplossen, maar zelfs goed voorbereid worden. In de moderne muziek wordt de dissonant steeds zelfstandiger en is het gebruik ervan gebaseerd op de klank van het akkoord in plaats van op de harmonische functie.

# CONDITOR ALME SIDERUM

## Guillaume Dufay

*Conditor alme siderum*

*Conditor alme siderum, aeterna lux credentium,*

*Christe, redemptor omnium, exaudi preces supplicum.*

(Qui condolens interitu mortis perire saeculum,

Solvasti mundum languidum donans reis remedium.

Vergente mundi vespere uti sponsus de thalamo,

Egressus honestissima virginis matris clausula.

Cujus forti potentiae genu curvantur omnia

Coelestia, terrestria, nutu fatentur subdita.

Te deprecamur agie venture iudex saeculi

Conserva nos in tempore hostis a telo pertidi.)

*Laus, honor, virtus, gloria Deo patri et filio*

*Sancto simul paraclito in saeculorum saecula.*

## MEDEDELINGEN:

- In verband met afwezigheid van Chris op maandag 28 juni, is er op die dag geen repetitie. De laatste repetitie vóór de vakantie zal zijn op maandagavond 12 juli. Maandag 30 augustus beginnen we weer.
- Op maandag 22 november zal er een gezellige avond zijn om na te praten over het concert van 20 november.
- De website wordt in de zomervakantie geactualiseerd.
- Op de achterkant van deze nieuwsbrief vindt u het nieuwe intredelied "CONDITOR ALME SIDERUM" samen met de vertaling hiervan. De volgorde van het zingen van dit lied is:  
*Eerste keer:*  
Tenoren, bassen; tenoren, bassen  
*Tweede keer:*  
Sopranen, altén; sopranen, altén.  
*Derde keer:*  
Regel 1: tenoren en sopranen samen;  
Regel 2: altén en bassen samen;  
Regel 3: tenoren en sopranen samen;  
Regel 4: altén en bassen samen.  
*Vierde keer:* alle stemmen samen.

*Milde schepper der sterren, eeuwig licht der gelovigen,*

*Christus, verlosser van allen, hoor de beden van de smekenden.*

(U die, gekrenkt dat door het verderf van de dood de mensheid zou vergaan,

De verzwakte wereld hebt gered en een redmiddel hebt gegeven aan de schuldigen.

Bij het verstrijken van de avond van de wereld, zoals de bruidegom uit het slaapvertrek,

Voortgekomen uit de zeer deugdzame schoot van de moeder maagd.

Voor wiens sterke macht alles zich buigt op de knie,

De hemel en de aarde erkennen neergebogen hun onderworpenheid

Wij smeken U in het geloof, toekomstig rechter van de wereld,

Bescherm ons ten tijde van de trouweloze vijand voor zijn pijlen.)

*Lof, eer, kracht en glorie aan God de Vader en de Zoon*

*en ook aan de heilige Geest in alle eeuwigheid.*

## WIJNPROEVERIJ AVOND

Op de laatste avond voor de grote vakantie willen we in combinatie met een gezellige repetitieavond, een wijnproeverij houden met een hapje en een drankje. Op deze avond wordt u in de gelegenheid gesteld een heerlijke rode of witte wijn te bestellen. De opbrengst hiervan komt ten goede van Stichting **MUSA** in verband met de kosten voor het concert.

Stichting **MUSA** correspondentieadres:

H.A.B. Kamerink

Antwoordnummer 13601

9580 WB MUSSELKANAAL

Tel.: 0599-354673/0620795033

Fax: 0599-852727

E-mail: [kamerink17@ziggo.nl](mailto:kamerink17@ziggo.nl)

[www.stichtingmusa.eu](http://www.stichtingmusa.eu)

Rekeningnummer: 3017.26.086

BIC: RABONL2U

IBAN: NL72 RABO 0301 7260 86